

KÚPNA ZMLUVA č.2010/2063
uzatvorená v zmysle ustanovenia § 409 a násl. Obchodného zákonníka

Článok I.
Zmluvné strany

1.1. Kupujúci : **Slovenská republika**
Ministerstvo obrany SR
Úrad pre investície a akvizície
Kutuzovova 8
832 47 Bratislava

Zastúpený: **Ing. Jurajom HREHORČÁKOM**
riaditeľom úradu pre investície a akvizície MO SR

Vybavuje: Ing. Peter NOVÁK ☎ 0960/317 655
☎ 0960/317 687

I Č O : 30845572

Bankové spojenie: Štátna pokladnica
č. účtu: 7000171215/8180

(ďalej len „kupujúci“)

1.2. Predávajúci : **TECHNISERV, s.r.o.**
Nobelova 34
831 02 Bratislava

Zastúpený : **Ing. Slavomír HEISTER** Tel.: 02/49202811
konateľ spoločnosti fax: 02/44442330

IČO : 35763124
IČ DPH: SK2020221302
Bankové spojenie : Tatra Banka, a.s., Bratislava
číslo účtu : 2626701094/1100

Zapísaný v Obchodnom registri: Okresného súdu Bratislava I, Oddiel Sro, Vložka číslo:18756/B

(ďalej len „predávajúci“)

Článok II. ***Predmet kúpnej zmluvy***

- 2.1. Predmetom tejto kúpnej zmluvy je nákup a dodávka materiálu – „**Prenosná elektronická meteostanica Vantage Pro2**“ (špecifikácia predmetu zmluvy je stanovená v Prílohe č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy) a dodávka návrhu kodifikačných údajov na výrobky nezaradené do kodifikačného systému SR podliehajúce kodifikácii podľa § 13 zákona č.11/2004 Z. z., § 1 a 2 vyhlášky č 570/2004 MO SR opisujúcou metódou podľa zásad kodifikačného systému Slovenskej republiky a SOŠ ACodP-1-Príručka NATO o kodifikácii..
- 2.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu predmet plnenia v druhoch a počtoch uvedených v prílohe č.1.
- 2.3. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť za predmet plnenia cenu na účet predávajúceho uvedenú v článku III. tejto kúpnej zmluvy.
- 2.4. Nedodržanie záväzku dodania predmetu plnenia v dohodnutom množstve, kvalite a termíne zo strany predávajúceho budú zmluvné strany považovať za podstatné porušenie kúpnej zmluvy (§ 345 odst.2 Obchodného zákonníka).
- 2.5. Predávajúci sa zaväzuje plniť podľa tejto zmluvy, s výnimkou prepravy predmetu kúpnej zmluvy do miesta plnenia, osobne a s odbornou spôsobilosťou.

Článok III. ***Cena a platobné podmienky***

- 3.1. Cena za predmet zmluvy je stanovená dohodou v zmysle zákona NR SR č.18/1996 Z.z. o cenách v znení neskorších predpisov v celkovej výške **49 861,00 €** vrátane DPH (slovom štyridsaťdeväťtisícosemstošesdesiatjeden00/100 eur).
Cena je uvedená v prílohe č.1. V celkovej cene sú zahrnuté všetky náklady predávajúceho súvisiace s plnením predmetu zmluvy.
- 3.2. Právo na zaplatenie ceny vzniká predávajúcemu riadnym i čiastkovým splnením jeho záväzku spôsobom a v mieste plnenia v súlade s touto zmluvou.
- 3.3. Po prevzatí predmetu zmluvy zástupcom kupujúceho v mieste plnenia vystaví predávajúci faktúru na každú časť samostatne uvedenú v prílohe č. 1 a odošle ju na adresu: Úrad pre investície a akvizície MO SR, Kutuzovova 8, 832 47 Bratislava vo dvoch výťažkoch.
K faktúre je predávajúci povinný priložiť podpísané a potvrdené dodacie listy a preberacie zápisy podľa článku IV. tejto zmluvy.
- 3.4. Kupujúci uhradí oprávnene účtovanú sumu do 30 dní odo dňa doručenia faktúry. Pre tento účel sa za deň úhrady považuje deň odpisu oprávnene účtovanej sumy z účtu kupujúceho.
- 3.5. Kupujúci je oprávnený vrátiť bez zaplatenia faktúru, ktorá je nesprávna a to najneskôr v deň jej splatnosti. Oprávneným vrátením faktúry prestáva plynúť lehota splatnosti. Nová lehota začína plynúť znova odo dňa doručenia opravenej faktúry.

Článok IV. ***Miesto, spôsob a termín plnenia***

- 4.1. Miestom plnenia zmluvy (pre VÚ 2790 Žilina– Program Rozvoj obrany 095) je VÚ 9994 Nemšová.
- 4.2. Predávajúci sa zaväzuje dodať predmet plnenia v termíne: **do 30.6.2010**.
- 4.3. Prevzatie predmetu zmluvy v mieste plnenia bude potvrdené na dodacom liste a preberacom zápise, na ktorom bude uvedená jednotková cena položky predmetu plnenia a jej celková výška, ktoré podpíšu oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán. Kópiu tohto potvrdeného dodacieho listu a preberacieho zápisu priloží predávajúci k faktúre.
- 4.4. Predávajúci vyzrozumie o termíne dodania predmetu zmluvy najmenej 3 pracovné dni vopred zástupcu kupujúceho, ktorým je len pre účely tejto zmluvy:
- VÚ 9994 Nemšová – preberajúci: pplk. Ing. Tibor MELIŠ, tel. č.: 0960 336 200, fax 0960 336 234.
Uvedený zástupca kupujúceho vykoná v danom mieste plnenia kontrolu úplnosti dodávaného predmetu zmluvy v rozsahu svojej pôsobnosti. Po prevzatí predmetu zmluvy potvrdí zástupca kupujúceho v mieste plnenia preberací zápis resp. dodací list. Potvrdený preberací zápis resp. dodací list priloží predávajúci k faktúre.

- 4.5. Dopravu predmetu zmluvy do miesta plnenia zabezpečí predávajúci na vlastné náklady a nebezpečenstvo.
- 4.6. Táto zmluva je zo strany predávajúceho splnená dodaním celého predmetu plnenia do miesta plnenia a podpísaním dodacieho listu a preberacieho zápisu.
- 4.7. Miestom plnenia návrhu kodifikačných údajov o výrobku („NKÚoV“) predmetu plnenia bude adresa Odboru kodifikácie ÚOŠKŠOK:
Úrad pre obrannú štandardizáciu, kodifikáciu a štátne overovanie kvality
Odbor kodifikácie
P.O. BOX 61, Martina Rázusa 7,
911 01 TRENČÍN
tel. č.: 0960 33 2619, 0960 33 2926, fax: 0960 33 2997
- 4.8. Predávajúci je povinný dodať osobne alebo poštou NKÚoV dodacím listom v troch výtlačkoch a na jednom CD v termíne do 15.1.2010.

Článok V. Kodifikácia

- 5.1 Zmluvné strany sa dohodli, že výrobok nezaradený do kodifikačného systému SR uvedený v prílohe č. 3 (Zoznam výrobkov podliehajúcich kodifikácii) bude kodifikovaný opisujúcou metódou.
- 5.2 Predávajúci je povinný podľa § 13 zákona č.11/2004 Z.z. dodať NKÚoV na adresu Odboru kodifikácie ÚOŠKŠOK na výrobky dodávky tovaru, ktoré nie sú zaradené do kodifikačného systému SR.
- 5.3. Predávajúci sa zaväzuje bezodkladne dodať na adresu Odboru kodifikácie ÚOŠKŠOK informácie o všetkých zmenách týkajúcich sa opakovane nakupovaných výrobkov dodávky tovaru, ktoré majú vplyv na kodifikačné údaje výrobkov, vrátane zmien na výrobkoch nakupovaných dodávateľom od svojich dodávateľov.
- 5.4. Predávajúci do 10 dní od uzatvorenia tejto rámcovej dohody požiada Odbor kodifikácie ÚOŠKŠOK o pridelenie kódu výrobcu alebo dodávateľa (formulár žiadosti je prístupný na internetovej stránke–www.ncb.mil.sk).
- 5.5. Jeden rovnopis uzavretej kúpnej zmluvy bude zaslaný na adresu Odboru kodifikácie ÚOŠKŠOK.
- 5.6. Všetky povinnosti vyplývajúce z kodifikácie budú vykonané predávajúcim na jeho vlastné náklady a nebezpečie.

Článok VI. Kvalita tovaru

- 6.1. Predávajúci je povinný dodať predmet plnenia v dohodnutom množstve, akosti a vo vyhotovení podľa článku II. tejto zmluvy a Prílohy č.1 k zmluve, spôsobilý na použitie na obvyklý účel. Predmet zmluvy musí spĺňať všetky požadované parametre podľa technických podmienok a príslušných noriem uvedených v špecifikácii, ktorá je uvedená v Prílohe č. 1 k tejto zmluve.
- 6.2. Predávajúci sa zaväzuje, že tovar, ktorý je predmetom plnenia je novo vyrobený (výroba v roku 2010) doteraz nepoužívaný a zodpovedá požadovanej kvalite. Príslušné technické podmienky alebo normy budú uvedené na doklade (záručnom liste) k predmetu zmluvy, na ktorom bude uvedený mesiac a rok výroby.
- 6.3. Predávajúci poskytuje kupujúcemu záruku na predmet plnenia v záručnej dobe 24 mesiacov. Záručná doba začína plynúť nasledujúci deň po prevzatí predmetu plnenia zástupcom kupujúceho.
- 6.4. Kupujúci je povinný reklamáciu písomne oznámiť predávajúcemu bez zbytočného odkladu po zistení väd predmetu plnenia, najneskôr však do uplynutia dohodnutej záručnej doby. V prípade uplatnenia reklamácie zo strany kupujúceho záručná doba neplynie po dobu, po ktorú kupujúci nemôže užívať predmet plnenia pre jeho vady, za ktoré zodpovedá predávajúci a začína znova plynúť od nasledujúceho dňa po dni odovzdania opraveného, resp. vymeneného tovaru.
Oznámenie o reklamacii musí obsahovať :
- číslo zmluvy, podľa ktorej bol tovar dodaný,
- číslo dodacieho listu,
- názov a označenie reklamovaného tovaru,

- popis vady,
 - počet vadných kusov (balení)
- 6.5. Voľbu nároku z väd tovaru uvedie kupujúci v oznámení o reklamácií predávajúcemu bez zbytočného odkladu.
- 6.6. Predávajúci je povinný rozhodnúť o oprávnenosti reklamácie do 10 pracovných dní odo dňa jej doručenia predávajúcemu.
- 6.7. Predávajúci sa zaväzuje vyriešiť oprávnenú reklamáciu do 30 dní odo dňa doručenia reklamácie.
- 6.8. Nároky kupujúceho z väd tovaru sa spravujú režimom § 436 a súvisiacich ustanovení Obchodného zákonníka.
- 6.9. Záruka sa nevzťahuje na poruchy vzniknuté mechanickým poškodením, nesprávnym používaním, alebo ako následok živeľnej pohromy.

Článok VII. *Nadobudnutie vlastníckeho práva*

- 7.1. Kupujúci nadobúda užívacie právo k predmetu plnenia dňom jeho prevzatia v mieste plnenia, podpisom dodacieho listu a preberacieho zápisu a vlastnícke právo k predmetu plnenia vzniká dňom uhradenia ceny v súlade s čl. III. tejto zmluvy.

Článok VIII. *Zmluvné pokuty a úrok z omeškania*

- 8.1. V prípade, že predávajúci nedodrží termín plnenia dohodnutý v tejto zmluve, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného predmetu kúpnej zmluvy za každý deň omeškania. Základom pre výpočet sú ceny s DPH. Ak došlo k omeškaniu predávajúceho s plnením zmluvy z dôvodu pôsobenia vyššej moci (živeľná pohroma, vojnový konflikt, štrajk) kupujúci neuplatní zmluvnú pokutu voči predávajúcemu za dobu trvania vyššej moci.
- 8.2. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry uhradí tento predávajúcemu úrok z omeškania vo výške 0,05 % z neuhradenej sumy za každý deň omeškania.
- 8.3. V prípade, že predávajúci nevybaví uplatnenú reklamáciu v dobe dohodnutej v článku V. tejto zmluvy, uhradí kupujúcemu zmluvnú pokutu vo výške 16,00 € za každý deň omeškania.
- 8.4. Zmluvné pokuty a úrok z omeškania dohodnuté touto zmluvou hradí povinná strana nezávisle na tom, či a v akej výške vznikne druhej strane škoda.
- 8.5. Dohodnuté zmluvné pokuty a úrok z omeškania povinná strana uhradí strane oprávnenej do 30 dní odo dňa ich uplatnenia.
- 8.6. V prípade, že predávajúci nedodá návrh kodifikačných údajov o výrobku v termíne plnenia, uhradí obstarávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 10,00 € za každý deň omeškania.

Článok IX. *Odstúpenie od zmluvy*

- 9.1. Od tejto zmluvy môže ktorákoľvek strana odstúpiť, ak dôjde k podstatnému porušeniu zmluvných povinností druhou stranou. Účinky odstúpenia od tejto zmluvy nastanú dňom, kedy bude písomné oznámenie o odstúpení strany odstupujúcej doručené druhej strane. Zásielka s oznámením o odstúpení sa považuje za doručenú aj vtedy, ak bola vrátená ako nedoručiteľná. Zmluva v tomto prípade zaniká dňom nasledujúcim po jej vrátení.
- 9.2. Za podstatné porušenie zmluvných povinností sa považuje na strane predávajúceho porušenie aj len jednotlivé povinnosti, uvedenej v bode 2.4.
- 9.3. Za podstatné porušenie zmluvných povinností na strane kupujúceho sa považuje porušenie povinnosti, uvedenej v bode 3.4.

Článok X.
Závěrečné ustanovenia

- 10.1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania zástupcami oboch zmluvných strán.
- 10.2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možno vykonávať na základe dohody zmluvných strán iba formou písomných dodatkov k tejto zmluve, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 10.3. Ak nie je dohodnuté v tejto zmluve inak, riadia sa právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatných súvisiacich právnych predpisov.
- 10.4. Zmluva je vyhotovená v štyroch vyhotoveniach, vyhotovenie č.1, 3 a 4 obdrží kupujúci, vyhotovenie č.2 obdrží predávajúci.

V Bratislave, dňa
13 Máj 2010

V Bratislave, dňa **12. 05. 2010**

Za predávajúceho:


Ing. Slavomír HEISTER
konateľ spoločnosti

Za kupujúceho:



Ing. Ján HREHORČÁK
raditeľ


TECHNISERV, s.r.o.
Nobelova 34
821 02 Bratislava
IČ DPH: SK2020221302
Zapísaná v Obch. reg. Okr. súd Bratislava 1
oddiel: Sro, vložka č.: 18756/B

Cena predmetu zmluvy

P. č.	Názov, typ	Počet ks	Cena/ks bez DPH	DPH v €	Cena/ks s DPH	Celkom € s DPH
1.	Prenosná elektronická meteostanica Vantage Pro2	2	20 950,00	3 980,50	24 930,50	49 861,00

Prenosná elektronická meteostanica Vantage Pro2, vrátane konzoly prijímača Vantage Vue (6351), weather linku USB (6510 USB), trojnožky a prenosného kufra:

Účel PZ, funkčné vlastnosti:

- presné meranie atmosférických veličín s možnosťou krátkodobej predpovede vývinu poveternostnej situácie a vertikálne stálosti v prízemnej vrstve atmosféry

Výkonnostné požiadavky na PZ:

- rozhodujúce prevádzkové parametre: Presné meranie sily a smeru vetra, vlhkosti vzduchu a atmosférického tlaku teplôt zrážok s možnosťou pripojenia na rozhranie PDA/PC cez USB sondy sú bezdrôtové s dosahom min 100 metrov
 - ničivosť, mobilita, schopnosť prežiť (odolnosť): štandardná odolnosť pre použitie v poľných podmienkach nerozbitný, vode a poveternostným podmienkam odolný
 - životnosť 10 rokov
 - rýchla príprava k použitiu, možná dekontaminácia
 - spĺňa rozhranie PDA/PC cez USB
 - integrácia človeka so systémami
- a) pracovné sily: 1 operátor
 - b) koncepcia výcviku: používanie prístroja s minimálnym časom pre výcvik obsluhy
 - c) jednoduchá obsluha, použiteľné pri práci v protichemickom obleku
 - d) bezpečnosť systému, riziká ohrozenia zdravia: štandardná
 - možnosť prístupu ku všetkým dátam uloženým v pamäti (napr. odčítať, uložiť do pamäti) (PC rozhranie)
 - možnosť osvetlenia LCD displeja
 - senzory so solárnym napájaním a bezdrôtovou komunikáciou s hlavnou jednotkou dosah do 100 metrov

Klimatická odolnosť

Prístroj je schopný celoročnej prevádzky v oblastiach s klasifikáciou podmienok prostredia podľa STANAG 2895 s označením klimatického pásma A1 „extrémne horúce a suché“ A2 „horúce a suché“ (oblasť južnej Európy, južnej centrálnej Ázie, strednej a východnej Afriky), A3 „prechodné –zmiešané“ (oblasť Európy okrem juhu) a C1 „prechodné –zmiešané, chladné“ (oblasť strednej Európy):

- pri teplotách okolitého vzduchu v rozmedzí teplôt -32°C až $+49^{\circ}\text{C}$ (prevádzkyschopnosť),
- pri teplotách okolitého vzduchu v rozmedzí teplôt -40°C až $+55^{\circ}\text{C}$ (odolnosť),
- pri relatívnej vlhkosti vzduchu do 78% pri teplote $+28^{\circ}\text{C}$,
- pri rýchlosti prúdenia vzduchu vo výške 3 m nad terénom do $22\text{ m}\cdot\text{s}^{-1}$,
- pri maximálnej rýchlosti nárazov vzduchu do $34\text{ m}\cdot\text{s}^{-1}$,
- pri slnečnom žiarení integrálnom s hustotou toku do $1125\text{ W}\cdot\text{m}^{-2}$ a ultrafialovom žiarení s hustotou toku do $65\text{ W}\cdot\text{m}^{-2}$,
- pri atmosférických zrážkach v podobe dažďa s intenzitou do $0,6\text{ mm}\cdot\text{min}^{-1}$ dopadajúceho pod uhlom 30° vo všetkých smeroch,
- pri koncentrácii prachu do $1,0\text{ g}\cdot\text{m}^{-3}$,
- pri zníženom atmosférickom tlaku do 736 hPa.

Rozmerové parametre

Maximálna dĺžka	1000 mm
Maximálna šírka	1000 mm
Maximálna výška	1000 mm
Hmotnostné parametre	
Celková hmotnosť	do 10 kg

Povrchová úprava

- farba v odtieni khaki.

Doplnkové príslušenstvo:

Súčasťou dodávky prístroja je ku každému prístroju nasledovná dokumentáciu v slovenskom jazyku v elektronickej a písomnej podobe:

- návod na obsluhu a opravy (údržbu),
- technický opis prístroja,
- záručné podmienky
- prepravný obal – kufor so zvýšenou odolnosťou
- zoznam autorizovaných zariadení pre opravy s celosvetovou pôsobnosťou

Súčasťou dodávky je bezplatné vykonanie ukážky funkčnosti súpravy a zaškolenie jej obsluhy !

Zoznam výrobkov podliehajúcich kodifikácií

P. č.	Názov výrobku	VČ	VČM
1.	Prenosná elektronická meteostanica Vantage Pro2		

Rozdelenie výtlačkov zmlúv:

<i>Výtlačok číslo – určené</i>	<i>Dátum</i>	<i>Prevzal - zaslané</i>
č.1 - pre spis		
č.2 - predávajúci		
č.3 - pre OAO v mieste		
č.4 - KaVSÚ		

Rozdelenie výtlačkov zmlúv – kópie:

<i>Výtlačok číslo – určené</i>	<i>Dátum</i>	<i>Prevzal - zaslané</i>
č.1 – VÚ 2790 Žilina		
č.2 – ÚFZ/CMÚ		
č.3 - VÚ 9994 Nemšová		
Č.4 - ÚOKŠOK		

Meno	Predbežná finančná kontrola bola vykonaná podľa § 9 zákona č. 502/2001 Z. z. o finančnej kontrole a vnútornom audite a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.	Kontrola vykonaná dňa	Podpis
Spracovateľ Ing. Peter Novák	Navrhovaná zmluva je v súlade s predloženou požiadavkou na obstaranie a obstaranie bolo vykonané v súlade s platnou legislatívou. Vyčlenený finančný limit nebol prekročený.		
Vedúci oddelenia Ing. Ivan Úradníček	Potvrdzujem správnosť uvedených údajov		
Riaditeľ odboru Ing. Branislav Chlebana	Potvrdzujem správnosť uvedených údajov		

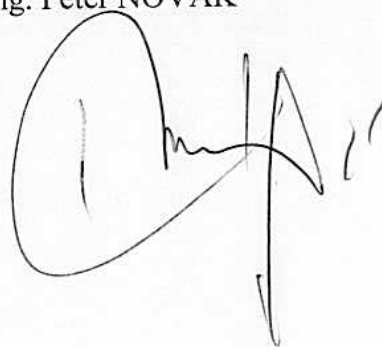
Zmluva č.: 29/2162

Údaj	Názov	Značka / číslo
Rozpočtový disponent (Finančné stredisko)	SEOPMZ/OdV	CP00/19
Program, podprogram, prvok	Rozvoj obrany	095
	Rozvoj výzbroje, techniky a materiálu	09505
	Špeciálna chemická technika	0950511
Subprojekt / Prvok ŠPP	Veliteľ pozemných síl	CP 22-210
Kód funkčnej oblasti	Rozvoj výzbroje, techniky a materiálu	86
Rozpočtová podpoložka	Zvýšenie kvality výzbroje	633005
Fond	Rozpočet bežného roka	111
Postup obstarania	VO realizované podprahovou zákazkou – zverejnené na domovskej stránke	
Por. číslo z POZ (strana/riadok)	str.9, riadok 36	

Zmluva je totožná s podpísaným originálom:

Ing. Peter NOVÁK

16 AUG. 2010

A handwritten signature in black ink, consisting of a large, stylized initial 'P' followed by a cursive surname 'NOVÁK'.